

# Iniciativas Comunitarias de Aire

Wilmington, Carson, West Long Beach  
Reunión #10 del Comité Directivo  
Comunitario

*23 de Octubre, 2019  
Carson Community Center*



# Objetivos de la Reunión

- Actualizaciones de la comunidad y lista de miembros del comité directivo de la comunidad
- Resumen de la reunión de la Junta de Gobierno y próximos pasos para CARB
- Actividad para identificar ubicaciones donde camiones que estén parados con el motor encendido
- Proyectos de fondos de incentivos de AB 617
- Puntos que sobresalen del monitoreo del aire de la comunidad



# Actualizaciones de la comunidad

# iHeart Wilmington festival de bienestar comunitario



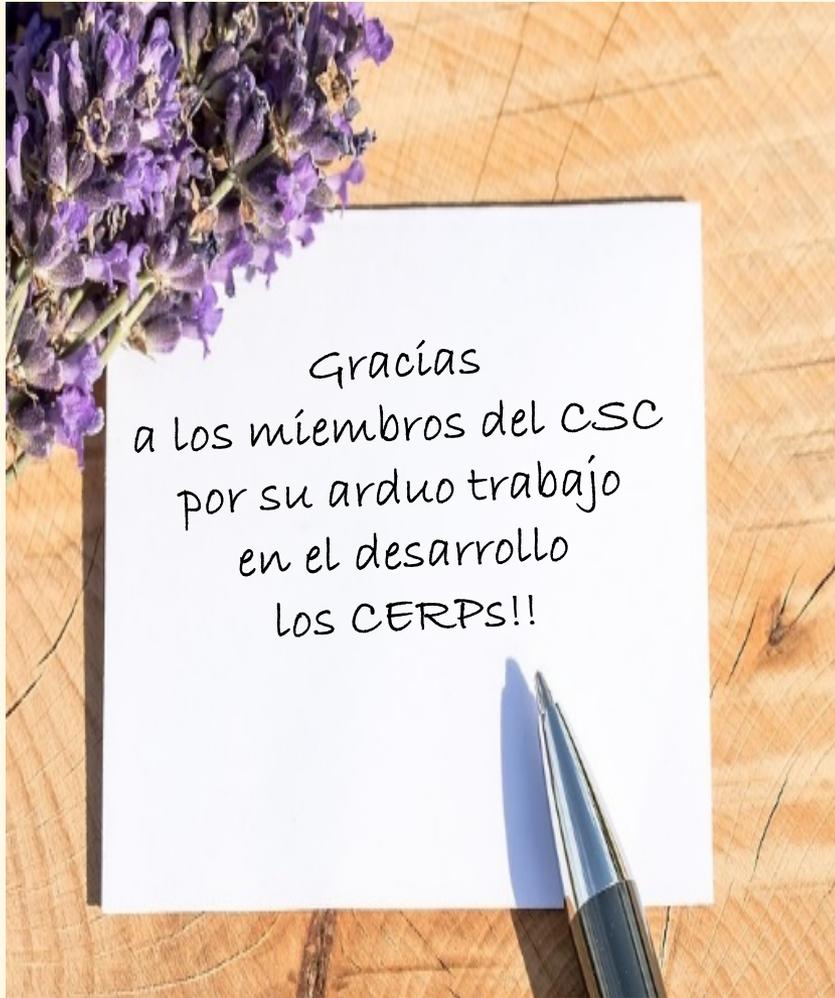
24 de Agosto, 2019

# Resumen de la gira comunitaria



9 de Agosto, 2019

# Lista del Miembros de CSC



- Si desea continuar como miembro de CSC, complete un **formulario de interés** y marque la casilla "**Volver a comprometer**"
- Por favor devuelva el formulario al personal o envíelo a [AB617@aqmd.gov](mailto:AB617@aqmd.gov)
- Si ya no está interesado en ser un miembro de CSC, recomiende a alguien en su comunidad u organización que quiera participar

**Por favor envíe su formulario antes del 1 de noviembre de 2019**

# Resumen de la reunión de la Junta de Gobierno de South Coast AQMD y próximos pasos para CARB

# Resumen de la reunión de la Junta de Gobierno de South Coast AQMD

- La reunión fue el día de Septiembre 6, 2019
- El personal presentó los 3 CER 617 Año 1 CERP
- Cada CERP fue adoptado por la Junta de Gobierno
- La agenda de la Junta de Gobierno (es decir, el CERP, presentación, etc.) está disponible en:  
<http://www.aqmd.gov/home/news-events/meeting-agendas-minutes>
- La reunión se puede ver en:  
<http://www.aqmd.gov/home/news-events/webcast>



# Próximos pasos para CARB

Octubre  
2019

El personal de South Coast AQMD enviará los CERP a CARB para su revisión

Enero  
2020

El personal de CARB llevará a cabo una reunión comunitaria para escuchar a la comunidad mientras el personal desarrolla recomendaciones sobre el CERP

Febrero  
2020

El personal de CARB recomendará la aprobación del CERP si cumple con los criterios del Plan Final de Protección del Aire de la Comunidad

Marzo  
2020

La Junta de CARB votará sobre las recomendaciones en el informe del personal

# Implementación del CERP: Barridos de camiones



AB 617 WCWLB comité de dirección comunitaria  
23 de Octubre, 2019

# Reglamento de ralentí de vehículos comerciales de California

- Medida de control de tóxicos en el aire fue adoptado por CARB en 2004 [Titulo 13, CCR, Sección 2485]
- Propósito: Reducir la exposición pública a las partículas de diésel y otros contaminantes del aire, entre otras cosas, limitando el ralentí de los vehículos comerciales a motor diésel
- Puede ser aplicado por CARB, oficiales de paz en California y distritos aéreos locales (por ejemplo, South Coast AQMD)

# ¿Qué está cubierto en la regulación para contrarrestar la marcha en ralentí?

- Vehículos comerciales de motor diésel, en carretera, con una clasificación de peso bruto de al menos 10,000 libras
- Vehículos que operan en California, estén o no registrados en el estado
- Sistemas de energía auxiliar alimentados con diésel, como los aires acondicionados, calentadores u otros equipos que permiten descansar en una litera

# ¿Qué no está cubierto?

- Camionetas y otros vehículos personales
- Autocaravanas y remolques
- Camiones sin diésel (por ejemplo, gasolina o gas natural)
- Vehículos de todo terreno, como tractores, grúas y excavadoras
- Unidades de refrigeración de transporte (TRUs)

# Restricciones de ralentí

1. Sin una calcomanía de "Certificado de inactividad limpia", no hay inactividad en ningún lugar durante más ***de cinco minutos***
  - Motores diésel modelo 2007 y más nuevos que cumplen con el límite bajo de NOx (30 g/h)
2. Incluso con una calcomanía de "Certificado de inactividad limpia", prohibición especial de ralentí a menos de **100 pies** de escuelas, residencias, hoteles u otras **áreas restringidas** por más de cinco minutos
3. Los sistemas de energía auxiliar (APS) alimentados con diésel tampoco pueden funcionar durante más de **cinco minutos** a menos de 100 pies de cualquier área restringida





# La excepción de la cola

- "Hacer cola" se refiere a esperar para realizar el trabajo en una línea de vehículos que arranca y se detiene repetidamente, cuando no es posible apagar los motores de los vehículos
- No incluye esperar en la cola antes del inicio de un día laboral o la apertura de un lugar de trabajo
- Los vehículos en cola deben estar en todo momento a más de 100 pies de cualquier área restringida para que se aplique esta excepción

# Próximos esfuerzos de aplicación

- Barridos trimestrales de camiones inactivos, con acciones de seguimiento de cumplimiento
  - En lugares identificados por CSC y el personal que tienen ralentí frecuente
  - Será conducido por CARB y South Coast AQMD
  - Los resultados de la inspección y el aporte de la comunidad determinarán los próximos pasos



# Documento de ubicacion de ralenti de camion\*

## *Ejemplo*

Ubicación	Detalles de la ubicación	Hora(s) y día(s) de la semana	✓
<b>Ejemplo</b>	1269 N. <u>Avalon</u> St. Cruce de calle es East M Street. 2 camiones regularmente están parados con el motor encendido cerca de una guardería.	Los Miércoles 5:00 am - 7:00 am	✓
<b>A</b>			
<b>B</b>			

\*Por favor envíe su documento antes de las 5:00 pm de Noviembre 1, 2019 a [ab617@aqmd.gov](mailto:ab617@aqmd.gov)

# Para informar una queja de ralenti de un camión

Llame a South Coast AQMD o CARB y proporcione la siguiente información:

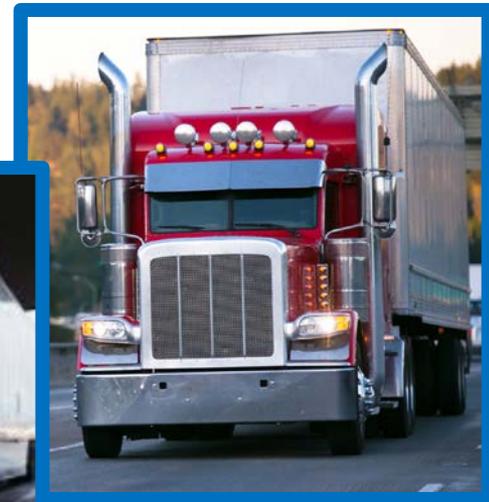
- Ubicación de la incidencia (dirección o cruce de calles más cercano)
- Tiempo de la incidencia (cuando se observó)
- Si la incidencia sigue ocurriendo o no
- Si la incidencia ocurre dentro de los 100 pies de un receptor sensible (por ejemplo, escuelas, guarderías, hospital)
- Matrícula del camión (si es posible)

South Coast AQMD  
1-800-CUT-SMOG

o

CARB  
1-800-END-SMOG

# Actualización sobre proyectos de incentivos AB 617



Vicki White  
Gerente de Implementación de Tecnología  
South Coast AQMD

# Información– Ley (AB) 134 (Año 1)

- En 2017, el gobernador firmó AB 134
  - \$ 250 millones en todo el estado para acciones tempranas para reducir las emisiones en comunidades desfavorecidas y de bajos ingresos
  - \$ 107.5M asignados a South Coast AQMD (6.25% para costos administrativos)
  - Los proyectos elegibles son aquellos presentados a través de Carl Moyer y la Propuesta 1B-Programas de movimiento de mercancías
  - Fecha límite de liquidación: 30 de junio de 2021

South Coast AQMD ha otorgado todos los fondos AB 134 a proyectos, ahora en varias etapas de implementación

# Información– Ley (SB) 856 (Año 2)

- En 2018, el gobernador firmó SB 856
  - \$245 millones en todo el estado para continuar apoyando los objetivos de AB 617
  - \$85.57 millones asignados a South Coast AQMD (6.25% para costos administrativos)
  - Fecha límite de liquidación: 30 de junio de 2022

Los proyectos de fuentes móviles presentados bajo el Programa Carl Moyer de este año pueden considerarse para incentivos del Año 2

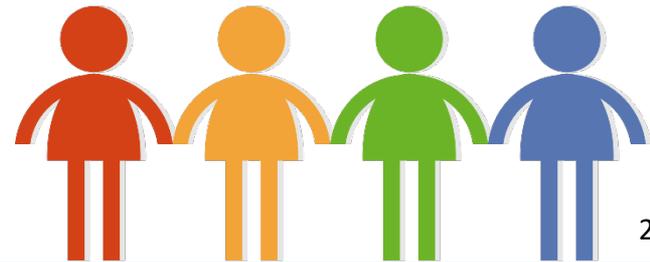
El programa fue fuertemente suscrito en exceso con solicitudes de financiamiento que excedieron con creces la cantidad de fondos disponibles

Prioridad dada a proyectos domiciliados u operados la mayoría de las veces en las comunidades AB 617 (ya sea aprobados o en consideración para su aprobación)

# El Alcance Aumentado

Además del alcance regular para el Programa Carl Moyer, el personal realizó un alcance adicional para las comunidades AB 617:

- Información de financiación del programa y apoyo del personal en las reuniones de dirección comunitaria
- Coordinación con los puertos para proporcionar información de financiación a los propietarios / operadores de camiones de arrastre y operadores de terminales
- Correos electrónicos a más de 16,000 suscriptores de la lista de servidores de Carl Moyer
- Correos electrónicos a las instalaciones del almacén
- Alcance mejorado a las comunidades agrícolas en el Valle de Coachella



# El Alcance Aumentado en las acciones del CERP- Ejemplos



- **Puertos (Capítulo 5c)**

Acción 3 – Identificar oportunidades adicionales de financiación de incentivos para equipos portuarios más limpios y camiones de arrastre



- **Trafico de camiones en el vecindario (Capítulo 5d)**

Acción 2 – Trabajar con empresas de servicios públicos locales y agencias estatales para fomentar la infraestructura de vehículos y equipos de cero emisiones



- **Patio de ferrocarril (Capítulo 5f)**

Acción 1 – Trabajar con empresas de servicios públicos locales y agencias estatales para fomentar la infraestructura de vehículos y equipos de cero emisiones

# Actualización Sobre Proyectos CAPP de Incentivos (Comunidad de Wilmington, Carson, West Long Beach)

Tipo de proyecto	Tecnología	Año 1			Año 2 (Propuesto*)		
		# de unidades	Premios	NOx reducido (TPY)	# de unidades	Fondos solicitados	NOx reducido (TPY)
Vehículo pesado	Sin emisión	8	\$1.3M	2.7	5	\$0.5M	2.5
	Opciones bajo en NOx	123	\$6.5M	32.1	51	\$3.6M	22.5
	Emergencia (diésel o gasolina)	-	-	-	3	\$0.1M	0.2
Equipamiento todoterreno	Sin emisión	-	-	-	24	\$0.3M	0.4
	Eléctrico híbrido	-	-	-	11	\$8.2M	24.3
	Motor Tier 4	1	\$0.2M	0.5	12	\$1.3M	8.1
	Motor Tier 3	1	\$0.3M	2.2	-	-	-
Infraestructura	Sin emisión	-	-	-	3 (sites)	\$3.4M	NA
	Gas natural renovable	1 (site)	\$4.0M	n/a	1 (site)	\$1.1M	NA
Buques marinos	Motor Tier 3	23	\$5.7M	19.9	39	\$15.7M	63.6
Locomotoras	Motor Tier 4	-	-	-	1	\$1.2M	0.2
<b>Total</b>		<b>157</b>	<b>\$18.0M</b>	<b>57.4</b>	<b>150</b>	<b>\$35.6M</b>	<b>121.6</b>

\* Actualmente programado para consideración de la Junta de Gobierno para el 6 de diciembre de 2019

# Proyectos de cero emisiones

(Comunidad de Wilmington, Carson, West Long Beach)

Tipo de proyecto de cero emisiones	Año 1	Año 2 (Propuesto)
Vehículos pesados	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 solicitantes: 8 camiones Clase 8</li> <li>• Transporte de productos comestibles y otros bienes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 solicitante: 5 camiones Clase 8</li> <li>• Transporte de productos comestibles</li> </ul>
Equipamiento todoterreno	Ninguno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 solicitante: 24 carretillas elevadoras</li> <li>• Manejar carga en un almacén en Long Beach</li> </ul>
Infraestructura	Ninguno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 solicitantes, 3 sitios</li> <li>• Sitio 1 (Puerto de Long Beach):               <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 estaciones de carga rápida para manipuladores superiores ZE</li> </ul> </li> <li>• Sitio 2 (instalación de manejo de carga en Long Beach):               <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 estaciones de carga rápida para tractores de jardín ZE</li> </ul> </li> <li>• Sitio 3 (almacén en Compton):               <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 estación de carga para tractores de jardín ZE; y 260 tomacorrientes para TRU de energía eléctrica</li> </ul> </li> </ul>

# Beneficios de reducción de emisiones

(Comunidad de Wilmington, Carson, West Long Beach)

Contaminante	Reducción Anual Esperada de Emisiones (TPY)	
	Año 1	Año 2 (Propuesto)
NOx	57.4	121.6
PM	1.0	3.1
ROG	2.4	6.2

# Próximas oportunidades de financiación

## Propuesta 1B - Programa de movimiento de mercancías:

- Anuncio del programa abierto el 4 de octubre
- Abierto hasta que todos los fondos estén completamente comprometidos (o antes del 30/12/20)
- Financiamiento para camiones de servicio pesado Clase 5-8
- Aproximadamente \$30 millones disponibles
- Anuncio del programa ahora abierto
- Clase 7/8 - \$200k para emisiones cero, \$100k para emisiones cercanas a cero
- Considerando un "plus" para flotas pequeñas



# Próximas oportunidades de financiación

## Volkswagen programa de mitigación:

Categoría de Proyecto *	Tecnología	Asignación (millones *)	Distrito del Aire
Tránsito de cero emisiones, autobuses escolares y de enlace	Batería eléctrica o pila de combustible	\$130 **	SJVAPCD
Camiones de carga y descarga portuaria de clase 8 con cero emisiones	Batería eléctrica o pila de combustible	\$90	South Coast AQMD
Flete de cero emisiones y proyectos marinos (aeropuerto, carretillas elevadoras, equipos de manejo de carga portuaria, energía en tierra en terminales portuarias)	Batería eléctrica o pila de combustible	\$70	BAAQMD
Carga de combustión y proyectos marinos (por ejemplo, transportistas de residuos, camiones volquete, hormigoneras, locomotoras de conmutación, transbordadores, remolcadores / remolcadores)	Motor de bajo NOx, Nivel 4 o equivalente de Nivel 4	\$60	South Coast AQMD
Infraestructura de vehículos ligeros de cero emisiones	Cargador eléctrico o estación de combustible de hidrógeno	\$10	BAAQMD
	Total:	\$360	

\* Primer entrega por un total de \$ 167 millones estará disponible a partir de este año

\*\* Horario para abrir este octubre de 2019, por orden de llegada

# Próximas oportunidades de financiación

## Programa de Carl Moyer:

- Ciclo Anual
- El Programa de Carl Moyer 2019 cerro en Junio de 2019
- Es anticipado que el Programa de Carl Moyer 2020 tendrá un total de \$40 millones disponibles
- El nuevo anuncio del programa está programado para su lanzamiento en marzo de 2020 y se cerrará en junio de 2020
- Vehículos/equipos de trabajo pesado dentro y fuera de la carretera e infraestructura para tecnologías de emisiones cero y casi cero

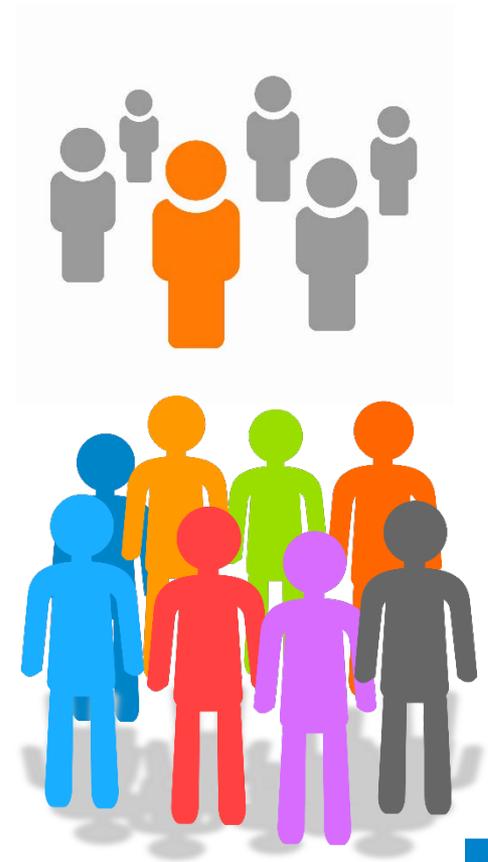


# Enlaces útiles

Tema	Enlace
Página web de incentivos CAPP	<a href="http://www.aqmd.gov/cappincentives">http://www.aqmd.gov/cappincentives</a>
Página Web del Programa de Movimiento de Mercancías de la Proposición 1B	<a href="http://www.aqmd.gov/prop1b">http://www.aqmd.gov/prop1b</a>
Página web de mitigación de Volkswagen	<a href="http://www.aqmd.gov/vw">http://www.aqmd.gov/vw</a>
Página web de mitigación de San Joaquin Valley APCD Volkswagen (Tránsito de cero emisiones, autobuses escolares y de enlace): <i>lanzamiento programado para octubre de 2019</i>	<a href="http://vwbusmoney.valleyair.org">http://vwbusmoney.valleyair.org</a>
Programa de incentivos de cupones (para flotas pequeñas de 10 camiones y menos)	<a href="http://www.aqmd.gov/vip">http://www.aqmd.gov/vip</a>

# Oportunidades para la promoción de incentivos en la comunidad

- Flotas pequeñas - Propietarios y operadores independientes:
  - South Coast AQMD busca proporcionar un "Plus-Up" para aumentar la cantidad de incentivos para flotas pequeñas
  - Clasificación de prioridad para flotas pequeñas
- Eventos de divulgación de incentivos
- Desarrollar y / o mejorar los esfuerzos de divulgación existentes (por ejemplo, almacenes, flotas comerciales, etc.)
- Proporcionar información sobre vehículos de cero emisiones y disponibilidad de incentivos



# Comentarios o preguntas?

- Por favor visita: [www.aqmd.gov/cappincentives](http://www.aqmd.gov/cappincentives)
  - En la parte inferior de la página web, haga clic en "Comentarios o preguntas"
- Para recibir actualizaciones sobre los programas de financiación de incentivos de South Coast AQMD, visite: [www.aqmd.gov](http://www.aqmd.gov)
  - En la parte inferior de la página web, regístrese en "Suscribirse al boletín"
  - Marque todos los programas que le interesen
  - Luego haga clic en "Suscribirse"





# Actualizaciones sobre monitoreo de aire comunitario en WCWLB

***Payam Pakbin, PhD***

*Supervisor de programa*

***Olga Pikelnaya, PhD***

*Supervisor de programa*

***23 de Octubre, 2019***

# Actividades continuas de monitoreo de aire AB 617

## Monitoreo fijo

- Estación de Monitoreo Hudson
- Estación de monitoreo cerca a la calle (I-710)

## Monitoreo investigativo

- Actividades de monitoreo y cumplimiento de tóxicos del aire en West Rancho Dominguez

## Monitoreo Móvil

- Encuestas de área amplia y focalizadas
- Caracterización de fuente de emisión
- Detección de fugas

**Página web de monitoreo de aire AB 617:**

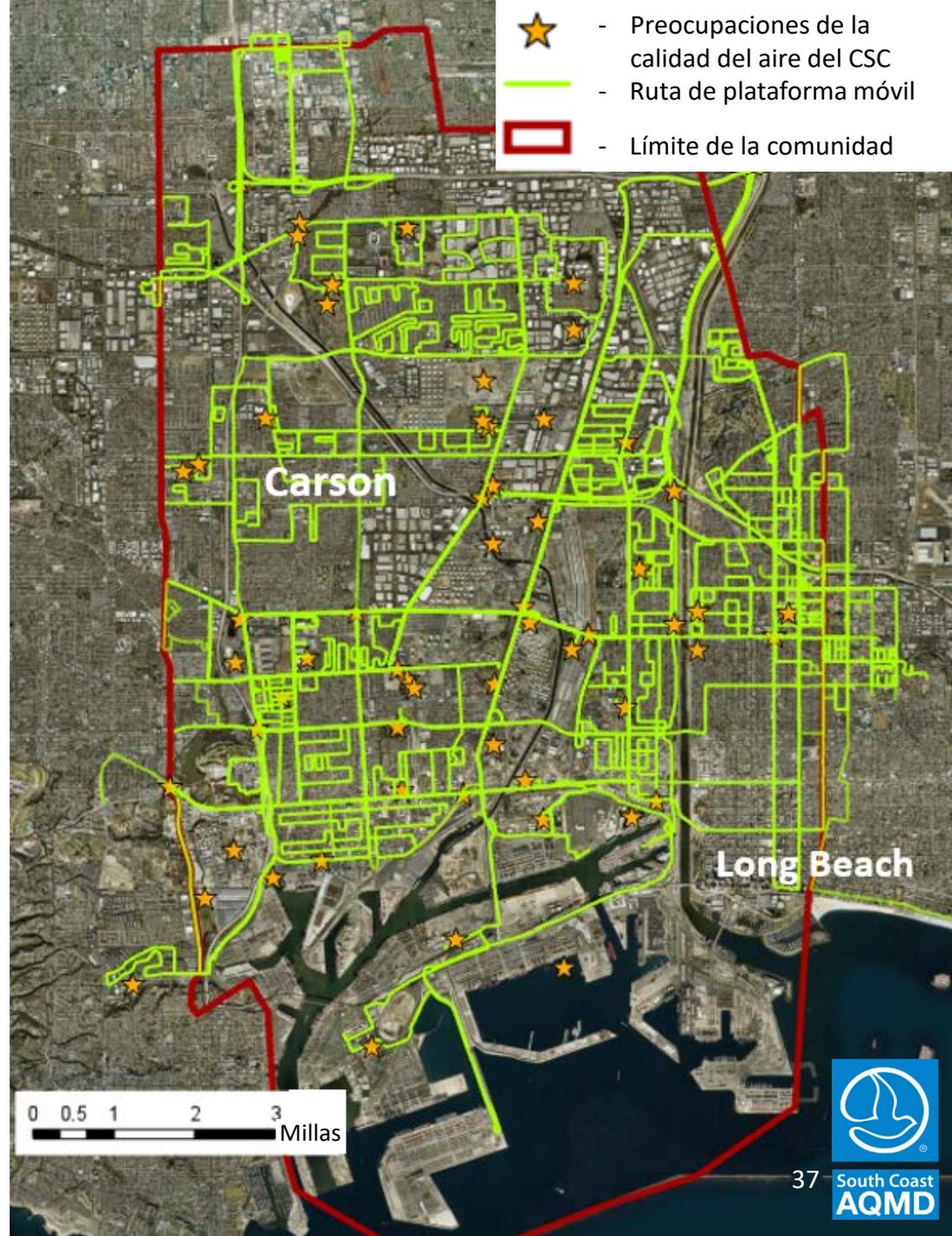
<http://www.aqmd.gov/nav/about/initiatives/community-efforts/environmental-justice/ab617-134/ab-617-community-air-monitoring>

**Herramienta de visualización de datos:**

<http://xapprod.aqmd.gov/AB617CommunityAirMonitoring/Home/Index>

# Actualización de monitoreo AB 617: monitoreo móvil

- 25 días de medición entre el 20/06/19 y el 10/02/19 (7:00 a.m. a 10:00 p.m.)
- Se utilizaron 4 plataformas de monitoreo móvil
- Todos los problemas de calidad del aire CSC fueron encuestados (los datos aún se están procesando)



# Mediciones móviles de ORS de pozos petroleros en la comunidad

Encuestas de pozos petroleros  
Pozos petroleros

O'Donnell Oil Company  
(cerca de Figueroa y Lomita)

Signal Hill Petroleum  
(cerca de Olive y Patterson)

Termino Nakamura #63  
(cerca de Walnut y Creston)

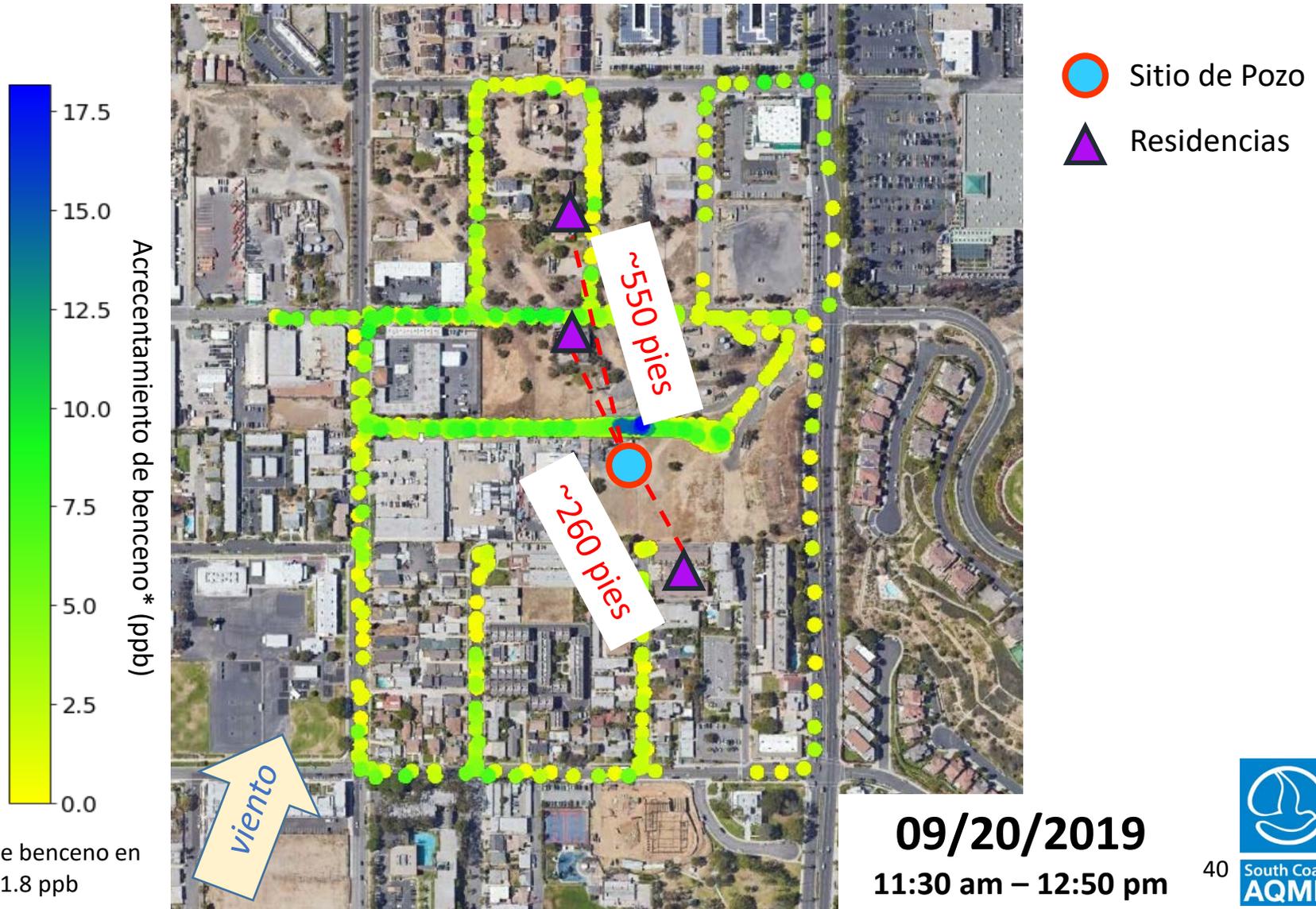
# Resumen de actividades

Sitio del Pozo	Fecha de medición	Benceno medido máximo*# (ppb)	Numero de encuestas
Walnut y Creston	7/2/2019	23	7
	8/30/2019	20	9
	9/6/2019	2	5
	9/13/2019	23	7
	9/19/2019	18	8
	9/20/2019	11	12
	9/26/2019	5	12
	10/2/2019	2	7
Olive y Patterson	7/11/2019	27	1
	8/30/2019	70	1
	9/6/2019	8	2
	9/13/2019	8	6
	9/19/2019	19	2
	9/26/2019	10	3
	10/2/2019	7	3
Lomita y Figueroa	9/6/2019	5	1
	9/13/2019	2	3
	9/19/2019	3	1
	9/26/2019	3	4
	10/2/2019	10	4

\* Rango típico de benceno en la cuenca: 0.1 - 1.8 ppb

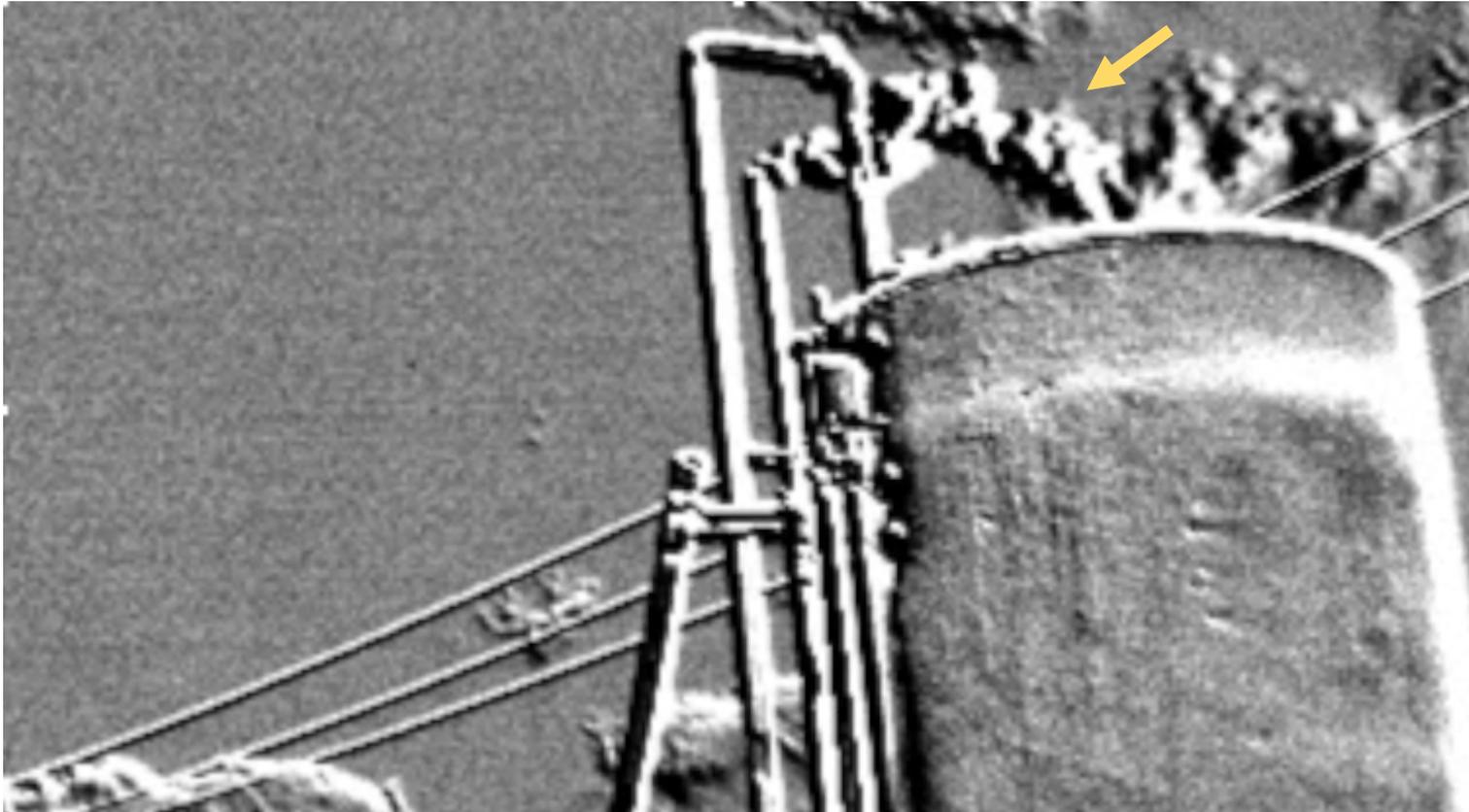
# Concentración máxima diaria instantánea medida directamente a favor del viento del pozo

# Termino Nakamura # 63 (cerca de Walnut y Creston)



\*Rango típico de benceno en la cuenca: 0.1 - 1.8 ppb

# Termo Nakamura #63 (cerca de Walnut y Creston)



Consulte la presentación electrónica para ver el video

**09/19/2019**

11:32 am

# Signal Hill Petroleo (cerca de Olive y Patterson)

 Sitio de Pozo

 Hospital



**08/30/2019**

**1:30 pm – 2:45 pm**

\*Rango típico de benceno en la cuenca: 0.1 - 1.8 ppb

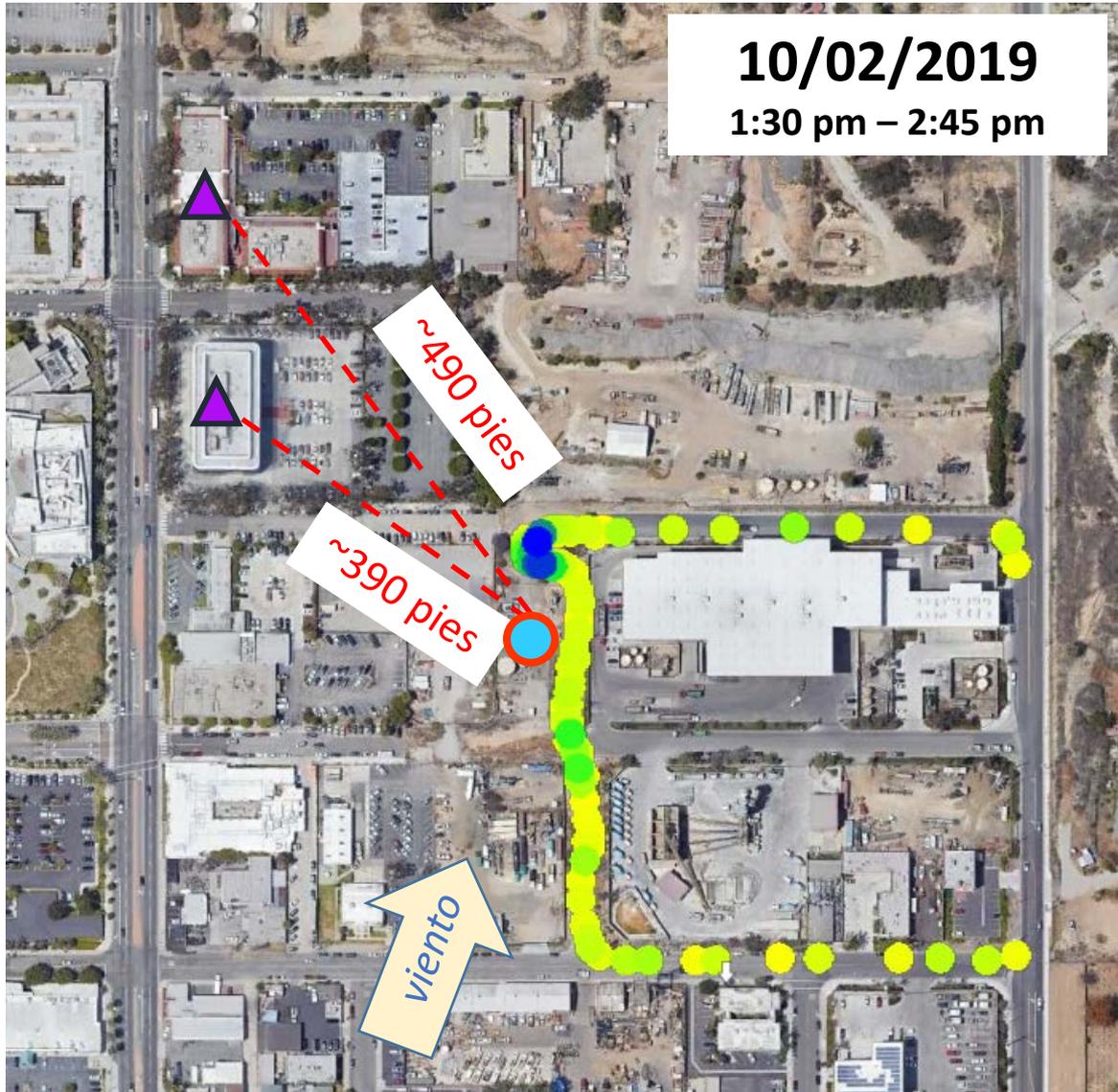
**NOTA:** La escala se ha ajustado para mostrar mejor las concentraciones mínimas y máximas.

Acrecimiento de benceno\* (ppb)

# Signal Hill Petroleum (near Olive y Patterson)

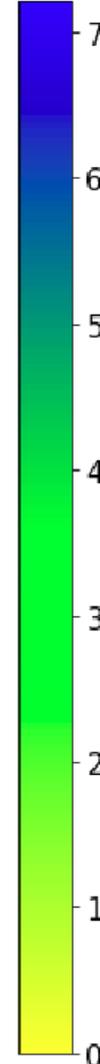
-  Sitio de Pozo
-  Hospital

10/02/2019  
1:30 pm – 2:45 pm

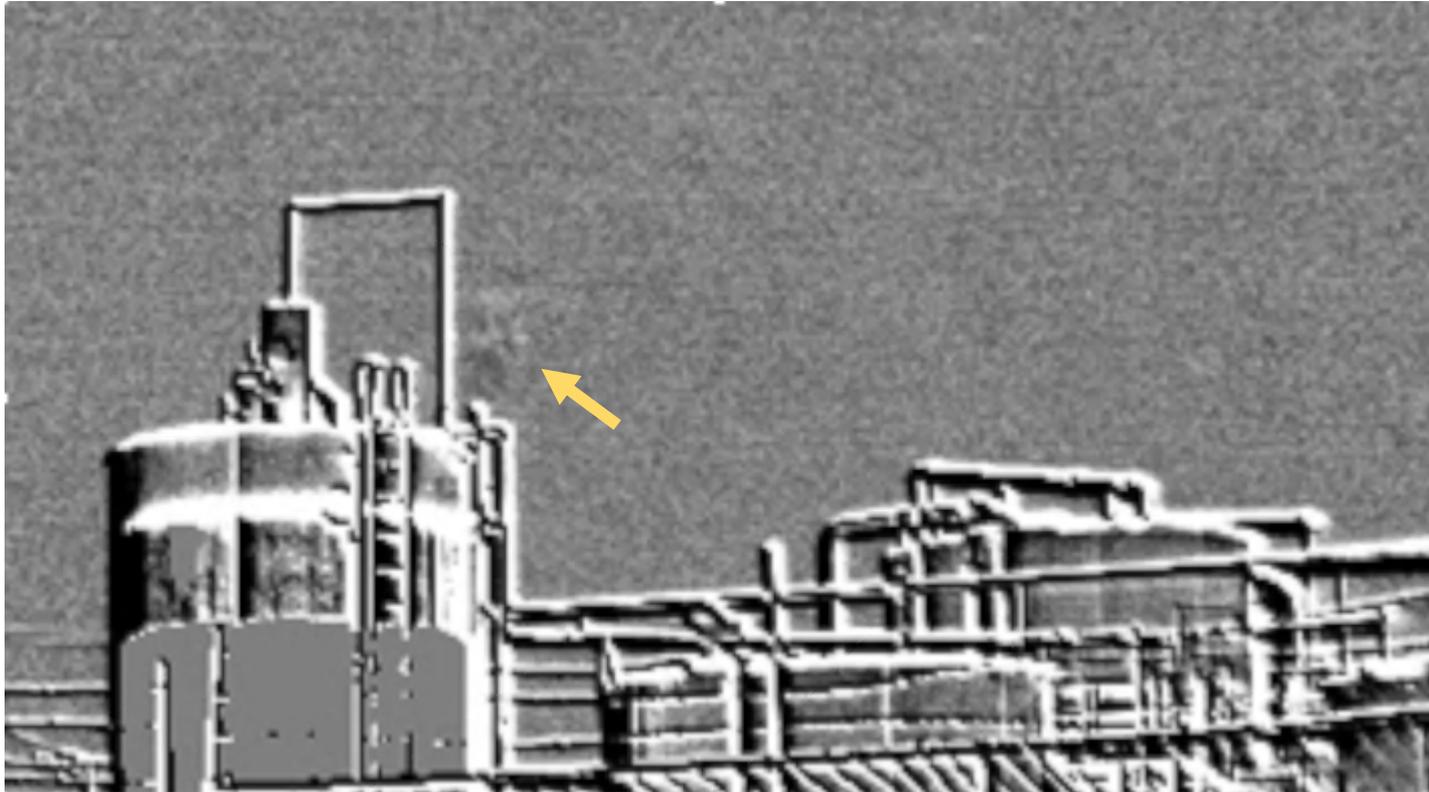


**NOTA:** La escala se ha ajustado para mostrar mejor las concentraciones mínimas y máximas.

Acrecimiento de benceno\* (ppb)



# Signal Hill Petroleum (cerca de Olive y Patterson)



Consulte la presentación electrónica para ver el video

**09/19/2019**

12:46 pm

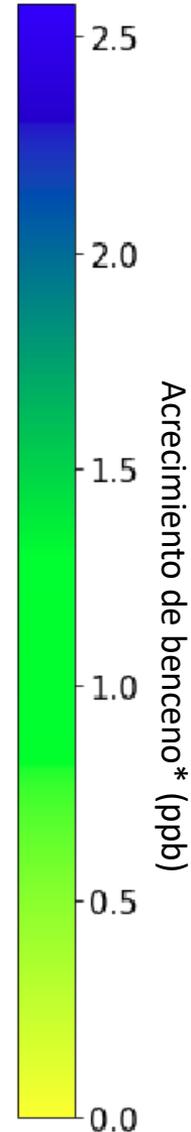
# O'Donnell Oil Company (cerca de Figueroa y Lomita)

09/26/2019

1:30 pm – 2:45 pm

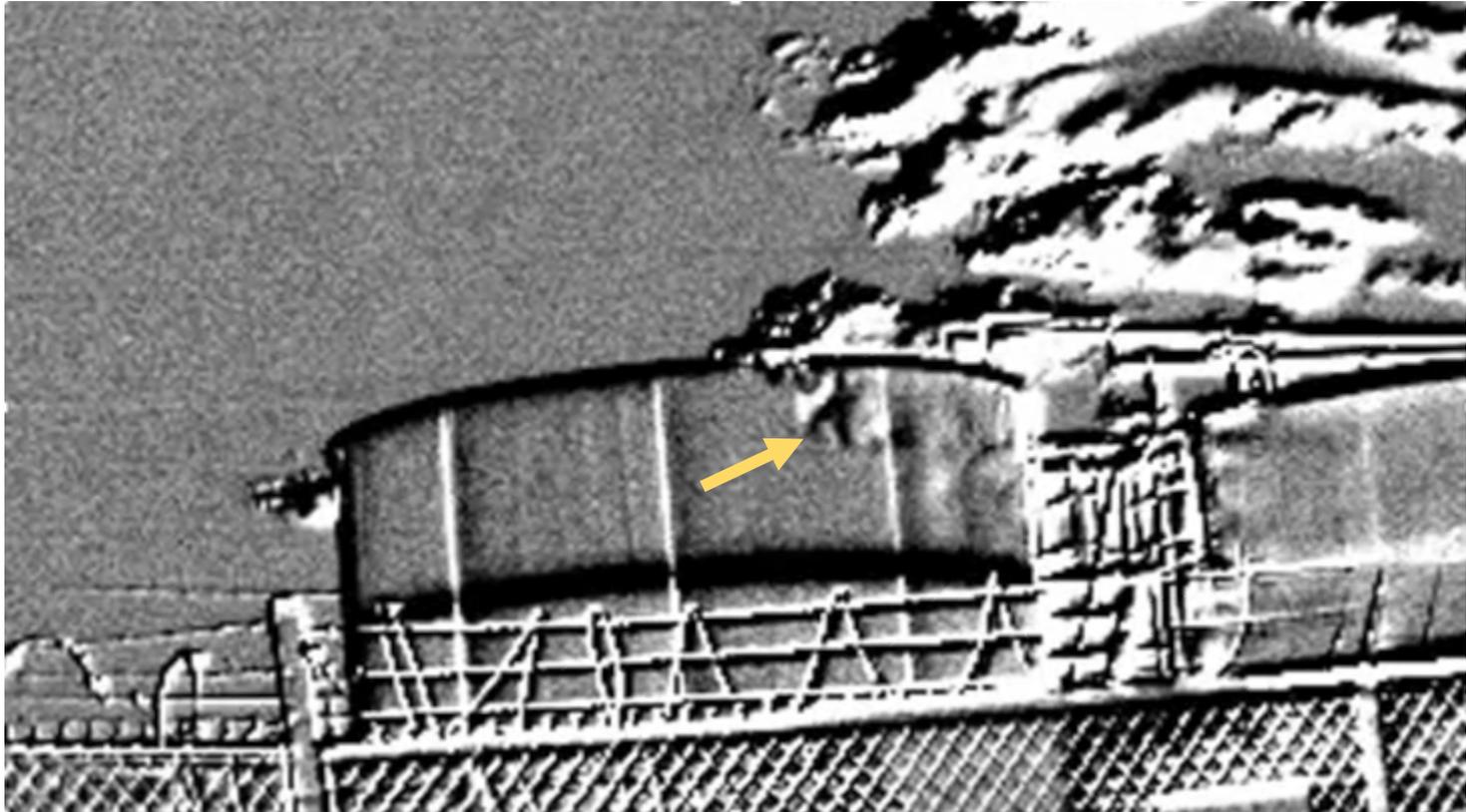
-  Sitio de Pozo
-  Hospital

\*Rango típico de benceno en la cuenca: 0.1 - 1.8 ppb



**NOTA:** La escala se ha ajustado para mostrar mejor las concentraciones mínimas y máximas.

# O'Donnell Oil Company (cerca de Figueroa y Lomita)



Consulte la presentación electrónica para ver el video

**09/19/2019**

2:18 pm

# Resumen

- Se observaron niveles elevados de benceno a sotavento de tres sitios de pozos dentro y cerca de WCWLB
- Resultados elevados de benceno fueron localizados cerca de los pozos
- En los tres casos, las fuentes de emisiones se confirmaron utilizando una cámara de imagen de gas FLIR
- Las encuestas móviles de OSR están en curso

**NOTA:** todas las concentraciones se informan como mejoras sobre el nivel de fondo típico en la área de medición



# Preguntas y Discusión

# Implementación del CERP

- Las reuniones de CSC para la implementación de CERP:
  - Se celebrará **trimestralmente**
  - Las reuniones incluirán actualizaciones sobre la aplicación, monitoreo del aire, alcance, incentivos y acciones de desarrollo de reglas

## *Ejemplos de Acciones que empiezan en 2020*



Priorización escolar e instalación de sistemas de filtración de aire



Mejora las notificaciones de llamada de refinería refinery flare notifications



Realizar vigilancia y mediciones de aire para identificar posibles fugas en los buques

# Ejemplos de Acciones que empiezan en 2020 (continuados)



Evaluar rutas potenciales de camiones



Priorice los pozos de perforación y producción de petróleo y realice mediciones de aire móviles para identificar fugas



Desarrollar la regla de fuente indirecta en patios de ferrocarril

# Pasos a seguir y recordatorios importantes

## **Fechas y lugares de reuniones futuras:**

- Reunión de Actualización Trimestral del CSC #1: jueves 16 de enero de 2020 (6:00 p.m. a 8:30 p.m.) en el Wilmington Senior Center

## **Posibles temas de la agenda para la 1ra reunión de actualización trimestral del CSC:**

- Informe de datos de emisiones de llamarada (Regla 1118)
- Actualizaciones sobre:
  - Vigilancia
  - Regulación CARB en el muelle y oportunidades de incentivos portuarios (por ejemplo, CHE)
  - Barridos de ralenti de camiones
  - División de Petróleo, Gas y Recursos Geotérmicos (DOGGR)
  - Departamentos de colaboración de salud pública
  - Presentación CARB de CERP y aportes de la comunidad

## **Fechas y plazos importantes**

- Envíe los formularios de interés de CSC antes del 1 de noviembre de 2019

**¡Gracias  
por el arduo trabajo!**

**Más información sobre AB 617:**

**[www.aqmd.gov/ab617](http://www.aqmd.gov/ab617)**

**Correo electrónico: [AB617@aqmd.gov](mailto:AB617@aqmd.gov)**

**Síguenos @SouthCoastAQMD**

